



## FISCHBACHER FEIERN FANTASTISCHES JUBILÄUM!

*Foto: privat*

Landrat Reinhard Krebs und VG-Chef Frank Kampf waren sich bei ihren Grußworten einig, dass die Fischbacher Festwoche eine wunderbare und erfolgreiche Feier war und dass man sehr stolz auf Fischbach sei, was da gemeinsam auf die Beine gestellt wurde. Insbesondere lobten beide den tollen Zusammenhalt der Fischbacher „Spatzen“ und die hervorragende fast zwei Jahre lange intensive Arbeit des Festkomitees zur Vorbereitung, Planung und Durchführung der Feierlichkeiten.

Die Festwoche zum 1175-jährigen Dorfjubiläum unserer Mitgliedsgemeinde Fischbach war einfach fantastisch. Zum Abschluss der Festwoche konnte Bürgermeister Uwe Jung am Sonntag, d. 02.09.2012 zahlreiche Ehrengäste zum Festkommerz im Festzelt begrüßen. Neben dem Schirmherrn und Landrat Reinhard Krebs waren auch die Bürgermeister der Mitgliedsgemeinden unserer VG „Oberes Feldatal“ Ulrich Schramm (Kaltennordheim), Edo Artes (Klings), Klaus Hesse (Kaltenlengsfeld) sowie VG-Chef Frank Kampf anwesend, um die Glückwünsche zum Dorfjubiläum zu überbringen.



Mitglieder des Festkomitees v.li.n.re. Yvonne Hössel-Hübner, Beigeordnete Anita Ruppert, Bürgermeister Uwe Jung, Rosel Diegmüller, Pfarrerin Elke Krtschil

*Foto: privat**Foto: Katja Schramm*

Als erfreuliches -nachträgliches- Geburtstagsgeschenk übergab der VG-Chef Frank Kampf im Kaltennordheimer Rathaus am 06.09.2012 den Bewilligungsbescheid über die vom Land Thüringen aus Lottomitteln gewährte „zweckgebundene Zuwendung“ in Höhe von 4.000 EUR an Bürgermeister Uwe Jung und die Beigeordnete Anita Ruppert.



Wilhelm-Külz-Platz 2, 36452 Kaltennordheim

## Sprech- und Dienstzeiten der Verwaltung sowie Rufnummern der Dienststellen im Rathaus in Kaltennordheim:

Montag	08.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 15.00 Uhr
Dienstag	08.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 17.30 Uhr
Mittwoch	08.30 Uhr - 12.00 Uhr
Donnerstag	08.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 15.00 Uhr
Freitag	08.30 Uhr - 12.00 Uhr

Weitere Termine außerhalb der vorgenannten Sprechzeiten können selbstverständlich sehr gern telefonisch mit den jeweiligen Dienststellen vereinbart werden.

### Durchwahlnummern bzw. Erreichbarkeit der Verwaltung

**Telefon:** 036966/778- 0 (Zentrale / Bürgerservice)  
**Email:** [info@vg-oberes-feldatal.de](mailto:info@vg-oberes-feldatal.de)  
**Fax:** 036966/778-31  
**Internet:** [www.vg-oberes-feldatal.de](http://www.vg-oberes-feldatal.de)

#### Fachbereich 1

##### Rathaus I. OG

Name	Hauptamt u. Ordnungsverwaltung Aufgabengebiet	Durchwahl über	Email-Adresse
Frank Kampf	Gemeinschaftsvorsitzender	Sekretariat	<a href="mailto:vorsitzender@vg-oberes-feldatal.de">vorsitzender@vg-oberes-feldatal.de</a>
Gisela Voigt	Sekretariat VG-Vorsitzender, Öffentlichkeitsarbeit, Gebäude u. Haftpflichtversicherungen, Internetpräsenz der VG	778-23	<a href="mailto:hauptamt.voigt@vg-oberes-feldatal.de">hauptamt.voigt@vg-oberes-feldatal.de</a>
Petra Geyer	Personalverwaltung VG und Gemeinden	778-11	<a href="mailto:personalamt@vg-oberes-feldatal.de">personalamt@vg-oberes-feldatal.de</a>
Petra Mohaupt	Archiv- u. Aktenverwaltung	778-36	Erreichbar Mo. + Mi. von 9.00 Uhr - 11.30 Uhr
Pia Kampf	Beschaffungsstelle, Bürgerhaus- vermietung, Telekommunikation	778-13	<a href="mailto:p.kampf@vg-oberes-feldatal.de">p.kampf@vg-oberes-feldatal.de</a> Mo.- Mi. v. 8.00 - 12.00 Uhr
Jan Fehring	Straßenverkehr, Öffentliche Sicherheit u. Ordnung, Umwelt- und Abfallrecht, Wahlen, Brand- u. Katastrophenschutz	778-28	<a href="mailto:j.fehring@vg-oberes-feldatal.de">j.fehring@vg-oberes-feldatal.de</a>
Martina Kümpel	Allgemeine Ordnungsverwaltung, Friedhofsangelegenheiten, Fischerei- u. Jagdwesen	778-21	Bitte wenden Sie sich vertretungsweise an Herrn Jan Fehring oder Frau Gisela Voigt

#### Fachbereich 2

##### Rathaus I. OG

Name	Finanzen und Controlling	Durchwahl	Email-Adresse
Andrea Mittelsdorf	Kämmerei, FB-Leitung, Haushaltsplanung, Finanzen u. Controlling	778-26	<a href="mailto:kaemmerei.mittelsdorf@vg-oberes-feldatal.de">kaemmerei.mittelsdorf@vg-oberes-feldatal.de</a>
Cornelia Hentschel	Haushaltsüberwachung, Finanz- buchhaltung, Finanzstatistiken,	778-17	<a href="mailto:c.hentschel@vg-oberes-feldatal.de">c.hentschel@vg-oberes-feldatal.de</a>
Anja Ostmann	Kassenverwaltung, Mahn- und Vollstreckungswesen, Stundungen etc.	778-27	<a href="mailto:a.ostmann@vg-oberes-feldatal.de">a.ostmann@vg-oberes-feldatal.de</a>
Sophia Hackbarth	Steuern u. Abgaben, Veranlagungsbescheide, Allg. Zahlungsverkehr	778-22	<a href="mailto:s.hackbarth@vg-oberes-feldatal.de">s.hackbarth@vg-oberes-feldatal.de</a>

#### Fachbereich 3

##### Rathaus EG

Name	Bauamt und Bürgerservice	Durchwahl	Email-Adresse
Heidrun Büttner	FB-Leitung Bauleitplanung, Bauüberwachung, Stadtsanierung, Beiträge, Informationstechnik	778-16	<a href="mailto:bauamt.buettner@vg-oberes-feldatal.de">bauamt.buettner@vg-oberes-feldatal.de</a>

Elke Faber	Liegenschafts- und Gebäudeverwaltung, Stadtsanierung, Wohnungsverwaltung	778-18	bauamt.faber@vg-oberes-feldatal.de
Almut Wagner	Grundstücksverwaltung, Waldbewirtschaftung, Dorferneuerung, Fuhrparkverwaltung	778-19	bauamt.wagner@vg-oberes-feldatal.de
Monika Kümpel	Standesamt, Sozialangelegenheiten, Seniorenbeauftragte	778-24	standesamt.kuempel@vg-oberes-feldatal.de
Cornelia Genschow	Melde- u. Paßwesen, Bürgerservice	778-25	meldeamt.genschow@vg-oberes-feldatal.de

### Zu Ihrer Information:

Die Mitarbeiterinnen des Fachbereichs 3 „Bauamt und Bürgerservice“ finden Sie ab sofort im Erdgeschoss des Rathauses.

### Sprechzeiten bzw. Erreichbarkeit der Bürgermeister unserer Mitgliedsgemeinden

Mitgliedsgemeinde Ort	Ansprechpartner	Telefon-Nr.:	Sprechzeiten
Andenhausen Diedorf	Bürgermeisterin Petra Dietz Bürgermeister Ralf Matthes	0160 / 8231869 036966/80028 036966/7031	nach telefonischer Absprache Di. 16.00 - 17.00 Uhr
Empfertshausen Fischbach Kaltenlengsfeld	Bürgermeisterin Regina Denner Bürgermeister Uwe Jung Bürgermeister Klaus Hesse	036964/93017 0172/8734265 036966/7178 <b>0174/9790307</b> <b>Neu!</b>	Di. 15.00 - 18.00 Uhr Do. 18.00 - 19.00 Uhr Do. 18.00 - 19.00 Uhr <b>ab sofort</b>
Stadt Kaltennordheim	Bürgermeister Ulrich Schramm	036966/77812	Di. 16.00 - 17.30 Uhr Do. 14.30 - 15.30 Uhr und nach Vereinbarung Rathaus in Kaltennordheim
Klings	Bürgermeister Edo Artes	036966/83555 0170/4105781	Kurzfristig nach telefonischer Absprache.

### Polizeiinspektion Bad Salzungen

Sprechzeiten jeweils Dienstag von 13.30 - 17.30 Uhr im Rathaus in Kaltennordheim,

#### II. Obergeschoss

Kontaktbereichsdienst  
VG Oberes Feldatal  
-Rathaus Kaltennordheim-  
Wilhelm-Külz-Platz 2

#### Kontaktbereichsbeamter

**PHM Hartwig Becker**

036966/83261 o. 036966/778-29

03695/551-199 Telefax

Email: [hartwigbecker.pdshl@polizei.thueringen.de](mailto:hartwigbecker.pdshl@polizei.thueringen.de)

### Sprechtage der Versichertenältesten im Oktober 2012

#### Frau Brigitte Enzmann

Übelrodaer Str. 44 A, 36433 Immelborn

#### Achtung! - neue Regelung

Der Sprechtag in Kaltennordheim findet nur statt, wenn bis zum 16.10.2012 schriftliche oder telefonische Anmeldungen bei Frau Enzmann oder im Rathaus (Telefon: 036966-7 78 23) vorliegen.

Donnerstag, den 18. Oktober 2012

13.00 - 15.00 Uhr

Rathaus - I. Obergeschoss

Telefon: 03695 / 870907

#### Sprechzeiten:

Jeden 3. Donnerstag im Monat

(nur bei Vorliegen von Anmeldungen)

von 13.00 Uhr - 15.00 Uhr

im Rathaus in Kaltennordheim

Wilhelm-Külz-Platz 2, 36452 Kaltennordheim

**Frau Enzmann steht Ihnen für folgende Anliegen gern zur Verfügung:**

- allgemeine Sozial- und Schuldnerberatung über staatliche Hilfen und mögliche Antragstellungen
- vor Ort Antragsaufnahme für **alle** Rentenarten, Weiterzahlungen etc.

### Sozial- und Lebensberatung Dermbach

Hinter dem Schloss 1

Telefon: 015110280879

Mail: [karola.guenther@caritas-fulda.de](mailto:karola.guenther@caritas-fulda.de)

#### Wir beraten Menschen

- bei Sozial- und Lebensfragen
- in Krisen- und Konfliktsituationen
- bei behördlichen Angelegenheiten
- in finanziellen Schwierigkeiten
- mit gesundheitlichen Beeinträchtigungen
- bei der Vermittlung in Mutter/Vater-Kind-Kuren

#### Wie beraten wir?

- kostenfrei
- persönlich und unbürokratisch
- unter Wahrung der Schweigepflicht
- herkunfts- und konfessionsungebunden

#### Wann erreichen Sie uns?

Donnerstag und Freitag

(Termine werden individuell telefonisch vereinbart)

#### Sie bevorzugen eine anonyme Beratung?

Dann nutzen Sie unser *Online*-Beratungsangebot unter:

[www.beratung-caritas.de](http://www.beratung-caritas.de)

## Weitere Wichtige Rufnummern und Adressen

### (A - Z)

	<b>Name</b>	<b>Anschrift</b>	<b>Telefon</b>
<b>A</b>	Abfallwirtschaftszweckverband des WAK	Andreas-Str. 11 36433 Bad Salzungen	03695/673276
	Alten- und Krankenpflege	Seniorenpark Haus Hermesgarten 2 36452 Kaltennordheim Pflegestation	036966/8348444  036966/8348450
<b>Ärzte</b>	<b>Allgemein-/ Fachmedizin</b>		
	Dipl.-Med. Dirk Grundmann	Bahnhofstr. 6 36452 Empfertshausen	036964/93139
	Dr. med. R. Zitterbart	MVZ Kaltennordheim August-Bebel-Str. 5	036966/7672
	Dr. med. Peter Lang	Stätteweg 1 36452 Kaltennordheim	036966/7391
	Dipl.-Med. K. Langlotz	Steinweg 18 36452 Kaltennordheim	036966/84243
	<b>Kinderarztpraxis</b>		
	Dr. med. Ullrich Zimmermann	Altenbrunnenstr. 10 36452 Kaltennordheim	036966/80640
	<b>Gynäkologie u. Geburtshilfe</b>		
	Fr. Dr. med. Kathrin Bittorf	MVZ Kaltennordheim August-Bebel-Str. 5	036966/7671
	<b>Zahnmedizin</b>		
	Zahnarztpraxis Dr. med. J. Görg u. Dipl. med. U. Görg	Eisenacher Str. 1 36452 Kaltennordheim	036966/84216
	Praxis für Zahnheilkunde Kathrin Rauch	Eisenacher Str. 10 36452 Kaltennordheim	036966/7281
	Zahnärztin DS Martina Ender	Rathenaustr. 15 36452 Kaltennordheim	036966/85120
	Dipl.-Stom. Uwe Kranz	Reinhold-Giese-Str. 3 Empfertshausen	036964/ 93239
	<b>Tiermedizin</b>		
	<b>Tierärztin</b>		
	Tanja Hannemann	August-Bebel-Str. 7 36452 Kaltennordheim	036966/839999 0171 6060278
<b>F</b>	<b>Forstverwaltung</b>		
	Forstamt Kaltennordheim	Ernst-Thälmann-Straße 1 36452 Kaltennordheim	036966/8360
<b>K</b>	<b>Kindergärten</b>		
	Diedorf	Kirchberg 2 36452 Diedorf	036966/84404
	Empfertshausen	Grundacker 7 36452 Empfertshausen	036964/93217
	Kaltenlengsfeld	Obere Gasse 33 36452 Kaltenlengsfeld	036966/7533
	Kaltennordheim	Hardtweg 4 36452 Kaltennordheim	036966/84417
	Klings	Kirchberg 13 36452 Klings	036966/84409
	<b>Kreisverwaltung Wartburgkreis</b>	Erzberger Allee 14 36433 Bad Salzungen	03695/615-0 03695/61-6500 03695/61-6100
	Bauaufsichtsamt Bad Salzungen Kfz.-Zulassungsstelle Bad Salzungen		
<b>S</b>	<b>Stromversorgung</b>	Überlandwerk Rhön 36452 Neidhartshausen	036964/9720

<b>T</b>	<b>Tourismusinfo</b>	Schulstraße 2 36452 Kaltennordheim	Petra Mohaupt 036966/83207
<b>W</b>	<b>Wasserversorgung Kaltennordheim + Kaltenlengsfeld</b>	ZV „Hohe Rhön“ Pfortchen 16 98634 Kaltensundheim	036946/20667 Bereitschaftsdienst 0170- 5241916
	Wasserversorgung der anderen Mitgliedsgemeinden	Wasser und Abwasserverband Eisenacher Str. 2 a 36433 Bad Salzungen	03695/6670

## Amtlicher Teil

### Verwaltungsgemeinschaft „Oberes Feldatal“

#### Verbrennen von Baum- und Strauchschnitt im Herbst 2012

Das Umweltamt des Wartburgkreises informiert, dass entsprechend der Allgemeinverfügung des Wartburgkreises vom 14.09.2010 die Verbrennung von trockenem, unbelastetem Baum- und Strauchschnitt, welcher auf nicht gewerblichen Grundstücken anfällt, im Herbst 2012 in der Zeit vom

**15.10. bis 15.11.2012**

ausschließlich **an den Werktagen** erlaubt ist.

Diese Verbrennung von trockenem Baum- und Strauchschnitt stellt eine Ausnahmeregelung dar und ist entsprechend der in der Allgemeinverfügung begründeten Einschränkung vorwiegend **nur im Außenbereich** zulässig.

Eine Verwertung, z. B. durch Schreddern oder das Aufschichten zu Benjes-Hecken ist stets der Beseitigung durch Verbrennung vorzuziehen. Eine weitere Alternative ist die Verrottung durch Liegenlassen oder Untergraben.

Bei der Verbrennung sind die in der Allgemeinverfügung enthaltenen Hinweise unbedingt einzuhalten. Der genaue Wortlaut kann auf der Internetseite [www.wartburgkreis.de](http://www.wartburgkreis.de) oder beim Umweltamt des Landratsamtes Wartburgkreis eingesehen werden. Insbesondere wird nochmals darauf hingewiesen, dass folgende **Mindestabstände** einzuhalten sind:

- 50 m zu öffentlichen Straßen,
- 100 m zu Lagern mit brennbaren Flüssigkeiten oder Druckgasen sowie zu Betrieben, in denen explosionsgefährliche oder brennbare Stoffe hergestellt, verarbeitet oder gelagert werden,
- 20 m zu landwirtschaftlichen Flächen mit leicht entzündlichem Bewuchs,
- 100 m zu Waldflächen,
- 15 m zu Öffnungen an Gebäudewänden, zu Gebäuden mit weicher Überdachung sowie zu Gebäuden mit brennbaren Außenverkleidungen,
- 5 m zur Grundstücksgrenze.

Zum Anzünden und zur Unterstützung des Feuers dürfen keine häuslichen Abfälle, Altreifen, Mineralölprodukte, brennbare Flüssigkeiten oder mit Schutzmitteln behandelte Hölzer benutzt werden.

Eine erhebliche Belästigung der Nachbarschaft durch Rauch und Abgase ist zu vermeiden. Bei starkem Wind ist das Feuer zu löschen.

Verbrennungsstellen auf bewachsenem Boden sind mit einem Schutzstreifen zu umgeben und nach Abschluss ausreichend mit Erde abzudecken oder mit Wasser zu löschen. Die Verbrennungsstelle ist bis zum Erlöschen der Glut zu beaufsichtigen. Eine Nachkontrolle ist zu gewährleisten.

Verstöße gegen die Allgemeinverfügung können als Ordnungswidrigkeit mit einer **Geldbuße bis zu 50.000 EUR** geahndet werden.

**Die bisherige Pflicht zur Anzeige der Verbrennung bei der Ordnungsverwaltung der Verwaltungsgemeinschaft „Oberes Feldatal“ zwei Tage vor deren Beginn entfällt.**

Fragen zur Verbrennung von Baum- und Strauchschnitt beantwortet das Umweltamt Wartburgkreis unter folgenden Kontaktdaten:

**Tel. 03695/616701 bzw.  
umwelt@wartburgkreis.de.**

Kaltennordheim, im September 2012

**VG „Oberes Feldatal“**

**FB 1 Hauptamt u. Ordnungsverwaltung**

### Aus dem Rathaus

#### Informationen zur Einrichtung eines Sperrvermerks für die Übermittlung personenbezogener Daten

**Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,**

Alle Personen, die im Meldebereich der VG Oberes Feldatal gemeldet sind, haben nach Maßgabe des Thüringer Meldegesetzes ein Widerspruchsrecht zur Veröffentlichung oder Übermittlung ihrer Personendaten.



Eine Beantragung ist jederzeit zu den üblichen Öffnungszeiten möglich und gilt bis auf Widerruf. Bei Wegzug erlischt die Übermittlungssperre und muss bei Widerzuzug neu beantragt werden.

Die Eintragung Ihres Antrages erfolgt kostenfrei.

Folgende Übermittlungssperren können eingerichtet werden:

- Widerspruch gegen die Übermittlung an Religionsgesellschaften
- Widerspruch bei Alters- und Ehejubiläen
- Widerspruch gegen die Übermittlung an Parteien
- Widerspruch gegen die Übermittlung an Adressbuchverlage
- Widerspruch gegen die Internetauskunft mittels automatisiertem Abruf
- Widerspruch zur Auskunftserteilung/Übermittlung für erkennbare Zwecke der Direktwerbung
- Widerspruch gegen die Datenübermittlung an das Bundesamt für Wehrverwaltung

Für weitere Informationen stehen Ihnen die Mitarbeiterinnen des FB III Bauamt und Bürgerservice (Einwohnermeldeamt) im Rathaus in Kaltennordheim unter der Tel.-Nr. 036966/778-0 oder 778-25 oder per E-Mail an: [meldeamt.genschow@vg-oberes-feldatal.de](mailto:meldeamt.genschow@vg-oberes-feldatal.de) sehr gern zur Verfügung. Dort erhalten Sie auch das entsprechende Antragsformular.

## Öffentliche Bekanntmachung

### Gesetz zur Änderung wehrrechtlicher Vorschriften (Wehrrechtsänderungsgesetz 2011- WehrRÄndG 2011)

#### Widerspruch gegen die Datenübermittlung gemäß § 58 Wehrpflichtgesetz

Gemäß § 58 des Wehrpflichtgesetzes übermitteln die Meldebehörden dem Bundesamt für Wehrpflicht zum Zwecke der Übermittlung von Informationsmaterial jährlich bis zum 31. März (für 2013 im Oktober 2012) folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden.

1. Familienname
2. Vornamen,
3. gegenwärtige Anschrift.

Die Datenübermittlung unterbleibt, wenn die Betroffenen ihr nach § 18 Absatz 7 des Melderechtsrahmengesetzes widersprochen haben.

Gemäß § 18 Absatz 7 Satz 2 des MRRG in Verbindung mit § 25 MRRG weisen wir durch diese öffentliche Bekanntmachung darauf hin, dass die Personen, die im Kalenderjahr 2013 das achtzehnte Lebensjahr vollenden (volljährig werden), der Datenübermittlung im Rahmen des § 58 Wehrpflichtgesetz widersprechen können.

Ein Widerspruch gegen die Datenübermittlung ist ab 01.07.2011 möglich, da die Rechtsvorschriften gemäß Artikel 13 des Wehrrechtsänderungsgesetzes 2011 zu diesem Termin in Kraft getreten sind.

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift im Meldeamt der VG Oberes Feldatal, Wilhelm-Külz-Platz 2, 36452 Kaltennordheim vorzunehmen.

Kaltennordheim, d. 18.09.2012

**VG Oberes Feldatal**  
**Einwohnermeldeamt**

## Gemeinde Diedorf

### In der 30. Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Diedorf am 26.07.2012 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Der Gemeinderat stellt die Jahresrechnungen für die Jahre 2009 und 2010 fest und beschließt die Entlastung des Bürgermeisters.
2. Der Gemeinderat nimmt den Erläuterungsbericht zur Jahresrechnung 2011 zustimmend zur Kenntnis.
3. Der Gemeinderat beschließt die Haushaltssatzung mit ihren Anlagen für das Haushaltsjahr 2012.
4. Der Gemeinderat beschließt den Finanzplan für die Jahre 2011 - 2015.
5. Die Gemeinde Diedorf hat im Rahmen der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange bei der Festlegung des Untersuchungsumfangs für die Umweltprüfung keine Hinweise für den einfachen Bebauungsplan Sondergebiet Wochenendhaus „Über der Hildersgrube“ Kaltennordheim.

**gez. Ralf Matthes**  
**Bürgermeister**

## Gemeinde Empfertshausen

### In der 23. Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Empfertshausen am 25.09.2012 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Der Gemeinderat genehmigt das Protokoll der 22. Sitzung vom 29.08.2012.
2. Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Planungsleistungen für den Ausbau des landwirtschaftlichen Weges „Gräbenweg“ an das Büro für Bau-planung & Architektur Kraus Dermbach mit einem Bruttohonorar in Höhe von 12.374,63 EUR.

**gez. Regina Denner**  
**Bürgermeisterin**

## Nichtamtlicher Teil

## Verwaltungsgemeinschaft „Oberes Feldatal“

### Korrektur der im Rhön-Boten Nr. 9-2012 vom 7. September 2012 veröffentlichten Ruhezeiten in den VG-Mitgliedsgemeinden

**Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,**  
durch einen internen Übertragungsfehler wurden bedauerlicherweise im vergangenen Rhön-Boten Nr. 9-2012 vom 7. September 2012 im Rahmen der Veröffentlichung des Hinweises auf die Einhaltung der festgelegten Ruhezeiten zum Teil aktuell nicht mehr zutreffende Zeiten veröffentlicht. Dies betrifft im Einzelnen die **Mittags- und Abendruhezeiten** in den Gemeinden **Fischbach** und **Klings** sowie der Stadt **Kaltennordheim**. Aufgeführte Ruhezeiten wurden mit der 1. Änderung der Ordnungsbehördlichen Verordnung über die Abwehr von Gefahren in der Verwaltungsgemeinschaft „Oberes Feldatal“ vom 09.07.2008 **ersatzlos gestrichen**.

Aus diesem Grund werden Sie nachfolgend noch einmal über die korrigierten, derzeit gültigen Ruhezeiten gemäß § 15 Absatz 2 der Ordnungsbehördlichen Verordnung über die Abwehr von Gefahren in der Verwaltungsgemeinschaft „Oberes Feldatal“ vom 09.07.2008 unterrichtet:

**Gemeinde Andenhausen:** **13:00 bis 15:00 Uhr**  
**(Mittagsruhe)**  
**19:00 bis 22:00 Uhr**  
**(Abendruhe)**

**Gemeinde Diedorf:** **Keine zusätzlichen Ruhezeiten**  
**Gemeinde** **12:00 bis 14:00 Uhr**

**Empfertshausen:** **(Mittagsruhe) nur samstags**  
**Gemeinde Fischbach:** **Keine zusätzlichen Ruhezeiten**  
**Gemeinde Kaltenlengsfeld:** **Keine zusätzlichen Ruhezeiten**  
**Stadt Kaltennordheim:** **Keine zusätzlichen Ruhezeiten**  
**Gemeinde Klings:** **Keine zusätzlichen Ruhezeiten**

Die ebenfalls angesprochenen Regelungen über die allgemeine Arbeitsruhe an Sonn- und Feiertagen gemäß § 4 des Thüringer Feiertagsgesetzes sowie die allgemeine Nachtruhe von 22.00 bis 6.00 Uhr gemäß § 7 der 4. Durchführungsverordnung zum Landeskulturgesetz bleiben hiervon unberührt und gelten selbstverständlich weiter.

Wir bitten alle Mitbürgerinnen und Mitbürger vielmals um Entschuldigung für die versehentliche Veröffentlichung der überholten Ruhezeiten.

Für Rückfragen steht Ihnen die Ordnungsverwaltung der VG „Oberes Feldatal“ unter der Tel.-Nr. 036966/778-28 (Herr Jan Fehringer) natürlich jederzeit zur Verfügung.

Kaltennordheim, im September 2012

**VG „Oberes Feldatal“;**  
**FB 1 Hauptamt u. Ordnungsverwaltung**

## Dachmarke Rhön



Die Marken der Rhön in den Landkreisen Bad Kissingen, Fulda, Rhön-Grabfeld, Schmalkalden-Meiningen, Wartburgkreis



Alle Hände voll zu tun: Der Gemeinschaftsstand von Dachmarke Rhön und Rhönforum sowie den beteiligten Partnerbetrieben der Dachmarke Rhön konnte sich auf den „Meininger Parkwelten 2012“ über mangelnde Kundschaft nicht beklagen.

Foto: Bernd Götte

### Produkte aus der Region sehr gefragt Dachmarke Rhön mit vielen Besuchern auf den „Meininger Parkwelten 2012“

**MEININGEN / RHÖN. Regionale Produkte und Dienstleistungen standen bei den „Meininger Parkwelten 2012“, der neu strukturierten ehemaligen Messe „MEGA“, ganz oben. Da war es kein Wunder, dass auch die Dachmarke Rhön mit einigen ihrer Partnerbetriebe für sich warb.**

Die „Meininger Parkwelten“ sind die Leistungsschau des Gewerbes in Südthüringen. Insgesamt neun Partnerbetriebe waren präsent, wobei sich die meisten dem Gemeinschaftsstand der Dachmarke Rhön und des Rhönforums e.V. angeschlossen hatten. Auch Betriebe aus der hessischen und bayerischen Rhön stellten sich an dem Stand mit ihren Produkten und Dienstleistungen vor.

Mit der Resonanz zeigte sich Martina Klüber-Wibelitz, Mitarbeiterin der Dachmarke Rhön, sehr zufrieden. „Die Leute sind neugierig auf Produkte aus der Region. Besonders nachgefragt wurden Bezugsmöglichkeiten für regionale Käsesorten sowie Wurst- und Fleischwaren vom Schaf, Rind und Wild, aber auch die zur Messe mitgebrachten Getränke wie fränkische Weine, der Gradierbrand, das Rhönbier und das Mineralwasser aus der Rhön. Das Rhönkochbuch von Heiko Möllerhenn, Gastronom und Partnerbetrieb in Kaltensundheim, war mit der Kostprobe eines typisch Rhöner Gerichtes der Renner am Stand.“ Außerdem freute sich Klüber-Wibelitz über Anfragen am Gemeinschaftsstand zur Mitgliedschaft in der Dachmarke Rhön, beispielsweise seitens eines Obstanbieters und eines Holzschnitzers.

In Bermbach bei Buttlar ist der Wachtelhof Fischer zu Hause. Christiane Fleischer-Fischer kredenzte am Stand von Rhönforum und Dachmarke wahre Geschmackswelten - ob Hibiskussirup oder Wachteleierlikör - die gelernte Therapeutin weiß, was lecker schmeckt und gesund ist. Herzstück ihres Betriebes ist die Wachtelzucht, und besonders die Eier der kleinen Vögel gelten als heilsame Kost.

Mit einem eigenen Stand war Thomas Günther aus Unterweid bei den Parkwelten vertreten. Mit Holzpelletkesseln, Solarmodulen und Kollektoren führt der Heizungsbaumeister für ein Mitglied der Dachmarke Rhön eher Untypisches im Sortiment. „Es ist mir ein Anliegen, umweltgerechte regionale Kreisläufe auch im Energiesektor zu stärken“, hob er hervor.

**Text: Carsten Kallenbach**

## Wir gratulieren zum Geburtstag

### Andenhausen

19.10. zum 85. Geburtstag Frau Fuß, Lina  
19.10. zum 78. Geburtstag Frau Hanke, Lisbeth  
07.11. zum 71. Geburtstag Frau Grob, Trude  
10.11. zum 70. Geburtstag Herr Hipper, Gerhard  
13.11. zum 78. Geburtstag Frau Grölle, Margot

### Diedorf (Rhön)

16.10. zum 78. Geburtstag Frau Protzmann, Rosalinde  
23.10. zum 71. Geburtstag Frau Marschall, Gudrun  
07.11. zum 64. Geburtstag Herr Schlotzhauer, Herber  
10.11. zum 86. Geburtstag Herr Hüther, August  
11.11. zum 72. Geburtstag Frau Möller, Gertrud  
12.11. zum 76. Geburtstag Herr Kranz, Egon

### Empfertshausen

16.10. zum 60. Geburtstag Frau Studtrucker-Klein, Brigitte  
17.10. zum 78. Geburtstag Herr Hesselmann, Hermann  
22.10. zum 76. Geburtstag Frau Kirchner, Elfriede  
24.10. zum 83. Geburtstag Herr Kranz, Paul  
27.10. zum 76. Geburtstag Frau Schmuck, Edeltraud  
28.10. zum 73. Geburtstag Herr Kranz, Willi  
28.10. zum 78. Geburtstag Herr Krug, Werner  
29.10. zum 62. Geburtstag Frau Weih, Gisela  
01.11. zum 69. Geburtstag Herr Dittmar, Peter  
01.11. zum 73. Geburtstag Herr Hollenbach, Kurt  
06.11. zum 75. Geburtstag Herr Bittorf, Lothar  
15.11. zum 60. Geburtstag Frau Brand, Annerose

### Fischbach

24.10. zum 69. Geburtstag Frau Vogt, Lisa  
28.10. zum 85. Geburtstag Herr Lindemann, Alois  
29.10. zum 79. Geburtstag Herr Hößel, Helmut  
30.10. zum 60. Geburtstag Frau Richter, Heidemarie  
02.11. zum 68. Geburtstag Frau Zentgraf, Inge  
04.11. zum 64. Geburtstag Herr Richter, Helmut  
05.11. zum 76. Geburtstag Frau Jung, Ruth  
12.11. zum 79. Geburtstag Herr Reifschneider, Hors

### Kaltennordheim

17.10. zum 60. Geburtstag Frau Hollstein, Karola  
18.10. zum 61. Geburtstag Frau Fiekers, Christel  
18.10. zum 69. Geburtstag Herr Last, Hartmut  
20.10. zum 71. Geburtstag Frau Dittmar, Lilo  
20.10. zum 60. Geburtstag Herr Langlotz, Bernhard  
21.10. zum 80. Geburtstag Frau Schmidt, Irmgard  
22.10. zum 79. Geburtstag Frau Gerlach, Inge  
22.10. zum 73. Geburtstag Frau Lampert, Rosel  
24.10. zum 83. Geburtstag Herr Fienold, Harry  
26.10. zum 81. Geburtstag Frau Firnhaber, Lydia  
26.10. zum 73. Geburtstag Herr Franke, Günter  
26.10. zum 63. Geburtstag Herr Karte, Bernd  
26.10. zum 61. Geburtstag Frau Tanz, Sibylle  
28.10. zum 60. Geburtstag Herr Wiedon, Helmut  
29.10. zum 79. Geburtstag Herr Filler, Walter  
29.10. zum 84. Geburtstag Frau Wassermann, Elise  
30.10. zum 85. Geburtstag Frau Müller, Herta  
31.10. zum 83. Geburtstag Frau Zentgraf, Elise  
01.11. zum 83. Geburtstag Frau Bauß, Resi  
03.11. zum 68. Geburtstag Frau Bräuning, Karin  
04.11. zum 83. Geburtstag Herr Danner, Hans  
04.11. zum 68. Geburtstag Frau Dreßler, Gertraud  
05.11. zum 64. Geburtstag Herr Anders, Peter  
05.11. zum 77. Geburtstag Frau Steinmetz, Helga  
07.11. zum 85. Geburtstag Frau Scheffler, Herta  
10.11. zum 81. Geburtstag Herr Kaldenbach, Gebhard  
11.11. zum 76. Geburtstag Frau Rauch, Sigrid  
11.11. zum 75. Geburtstag Herr Wagner, Karl-Heinz  
11.11. zum 66. Geburtstag Frau Wenk, Christel  
11.11. zum 79. Geburtstag Frau Zentgraf, Gisela  
12.11. zum 90. Geburtstag Frau Lünzer, Helene  
13.11. zum 84. Geburtstag Frau Großmann, Edith  
13.11. zum 78. Geburtstag Herr Marschall, Horst  
14.11. zum 69. Geburtstag Frau Last, Rosa  
14.11. zum 88. Geburtstag Frau Schramm, Eva  
15.11. zum 70. Geburtstag Frau Schwarz, Ursula

### Kaltenlengsfeld

16.10. zum 95. Geburtstag Frau Hopf, Else  
22.10. zum 67. Geburtstag Herr Röhl, Bernd  
23.10. zum 64. Geburtstag Herr Boronowski, Rolf  
24.10. zum 61. Geburtstag Frau Pabst, Veronika

05.11.	zum 73. Geburtstag	Herrn Chilinski, Bernhard	31.10.	zum 69. Geburtstag	Frau Fischer, Gerda
09.11.	zum 66. Geburtstag	Herrn Bergsma, Joachim	31.10.	zum 60. Geburtstag	Frau Hübner, Elke
13.11.	zum 61. Geburtstag	Herrn Trender, Manfred	05.11.	zum 73. Geburtstag	Frau Dänner, Gisela
<b>Klings</b>			06.11.	zum 86. Geburtstag	Frau Möller, Emmy
17.10.	zum 72. Geburtstag	Frau Beck, Gerda	08.11.	zum 73. Geburtstag	Herrn Fleischmann, Siegmund
17.10.	zum 78. Geburtstag	Frau Fleischmann, Beate	11.11.	zum 82. Geburtstag	Frau Schlotzhauer, Helene
18.10.	zum 84. Geburtstag	Herrn Gutsche, Herbert	12.11.	zum 72. Geburtstag	Herrn Wagner, Kurt
21.10.	zum 61. Geburtstag	Frau Günther, Renate	14.11.	zum 75. Geburtstag	Herrn Henco, Friedhelm

## Übersicht der bisher gemeldeten Veranstaltungen für 2012

<b>Oktober</b>	<b>Ort</b>	<b>Veranstaltung</b>	<b>Veranstalter</b>
03.10.2012	Markt, Festplatz, Schlosshof Kaltennordheim	Wirtefest u. Herbstmarkt Verkaufsoffener Sonntag „Tag der Regionen“ Kaltennordheim „Gestern u. Heute“	Wirtevereinigung MEGA Event M. Biehl/ G. Danz
05.10.2012	Bürgerhaus Kaltennordheim	Kirmes	Kirmesverein Kaltennordheim
06. - 07.10.2012	Bürgerhaus Kaltennordheim	Herbstschnitzkurs für Kinder	Schule im Grünen Fischbach e.V.
24. - 26.10.2012	Schule im Grünen - Fischbach	<b>Veranstaltung</b>	<b>Veranstalter</b>
<b>November</b>	<b>Ort</b>	<b>Veranstaltung</b>	<b>Veranstalter</b>
01.-04.11.2012	DGH Kaltenlengsfeld	Kirmes	SV „Wacker“ Kaltenlengsfeld
10.11.2012	„Rhönbrise“ Kaltenlengsfeld	St. Leonard Tag	Gaststätte „Rhönbrise“
10.11.2012	Bürgerhaus Kaltennordheim	„Männerfrühstück“	
17.11.2012	Bürgerhaus und Schlosshof Kaltennordheim	Festveranstaltung „100 Jahre Rhönlied“	Rhönklub Kaltennordheim
17.11.2012	Festhalle Rhönbrauerei Kaltennordheim	Doppelbockanstich Blutspende	Rhönbrauerei Kaltennordheim DRK Klings
23.11.2012	DGH Klings	Öffentliche Verkehrs- teilnehmerschulung	Freiwillige Feuerwehr Kaltennordheim
23.11.2012	Kaltennordheim Gerätehaus FFW - 19.00 Uhr	<b>Veranstaltung</b>	<b>Veranstalter</b>
<b>Dezember</b>	<b>Ort</b>	<b>Veranstaltung</b>	<b>Veranstalter</b>
04.12.2012	Kaltennordheim am Rathaus	BlutspendeMobil	DRK Klings
05.12.2012	Bürgerhaus Kaltennordheim	Blutspendetermin 17.00 - 20.00 Uhr	Inst. f. Transf. Suhl gGmbH
07.12.2012	Klings	Seniorenweihnachtsfeier	Gemeinde Klings
08.12.2012	DGH Kaltenlengsfeld	11. Rhöner Abend im Advent	Gemeinde Kaltenlengsfeld FFW Kaltenlengsfeld Pfarramt Kaltennordheim Gemeinde Fischbach Initiative Weihnachtsmarkt und Stadt Kaltennordheim
09.12.2012	Stadtkirche Kaltennordheim	Adventskonzert	
13.12.2012	Fischbach Gaststätte „Zur Post“	Seniorenweihnachtsfeier	
15.12.2012	Schlosshof Kaltennordheim	Weihnachtsmarkt	

Selbstverständlich können uns alle Vereine und Verbände aus den Mitgliedsgemeinden unserer Verwaltungsgemeinschaft weitere Veranstaltungstermine, die in der vorstehenden Vorschau bisher noch nicht berücksichtigt werden konnten, sehr gern per E-Mail mitteilen.

[info@vg-oberes-feldatal.de](mailto:info@vg-oberes-feldatal.de)

Diese werden wir dann selbstverständlich sehr gern für die Vereine und Verbände veröffentlichen.

**Bitte senden Sie uns Ihre Texte als Word, Excel oder pdf. Dateien, damit ein zusätzlicher Verwaltungsaufwand durch das Abschreiben von Texten vermieden werden kann.**

## Gemeinde Fischbach

### Wir ziehen ein Resümee über unsere Jahrfeier und laden ein

Unsere 1175-Jahrfeier ist vorüber und war ein voller Erfolg für den Ort und seine Bewohner.

Überall wurden unsere Veranstaltungen, Aktivitäten und Bemühungen bestaunt und gewürdigt und auch wir haben uns dabei sehr wohl gefühlt.

Es war eine Festwoche die den Fischbachern sowie den Ehemaligen und allen Gästen Stunden der Freude und Erinnerung sowie Mut für die Zukunft gebracht haben.

Deshalb laden wir alle Fischbacher, die im Rahmen Ihrer Möglichkeiten zum Gelingen dieser Jahrfeier beigetragen haben, zu einem Abschlussfest in die „Schule im Grünen“

**am 06.10.2012 ab 15.00 Uhr**

ein.

Wir freuen uns auf Euch.

**Euer Festkomitee**

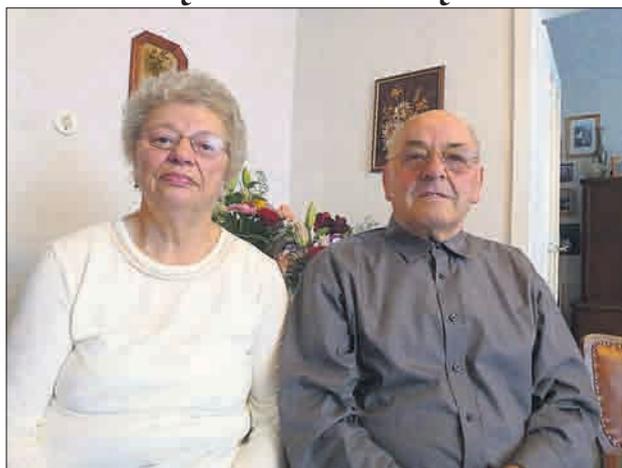


## Eiserne Hochzeit von Marie und Hartmut Arnold



Am 29.08.2012 feierten Marie und Hartmut Arnold das seltene Fest der „Eisernen Hochzeit“ mit all ihren Verwandten, Freunden und Bekannten in der Gaststätte „Zur Post“. Dies war für Bürgermeister Uwe Jung ein erfreulicher Anlass, dem Jubelpaar im Namen der Gemeinde Fischbach die herzlichsten Glückwünsche zu übermitteln und ihnen noch viele schöne gemeinsame Jahre und beste Gesundheit zu wünschen.

## Diamantene Hochzeit von Evelyn und Harry Fienold



Am 27. September 2012 begingen Evelyn und Harry Fienold das Fest der Diamantenen Hochzeit. Dies feierten sie am 29.09.2012 mit ihren 3 Kindern, 6 Enkeln, 3 Urenkeln sowie den Freunden und Bekannten im „Schützenhaus“ in Kaltennordheim. Beigeordneter Egon Markert gratulierte dem Jubelpaar im Namen der Stadt Kaltennordheim recht herzlich und wünschte noch viele schöne gemeinsame Jahre und beste Gesundheit.

## Geburtstag von Frau Erika Hössel und Ingeburg Ruppert

Am 10.09.2012 gratulierte Bürgermeister Uwe Jung Frau **Erika Hössel zum 87. Geburtstag** und am 22.09.2012 Frau **Ingeburg Ruppert zum 83. Geburtstag**. Beiden Jubilarinnen wünschte er im Namen der Gemeinde Fischbach alles erdenklich Gute, viel Glück und vor allem beste Gesundheit.

## Stadt Kaltennordheim

**AM 06.10. - 07.10.2012  
WIRD IN KALTENNORDHEIM  
KIRMES GEFEIERT.**

**06.10.2012**

09.00 Uhr Kirmesständchen  
in der gesamten  
Innenstadt

21.00 Uhr Kirmesparty  
mit Veritas  
im Bürgerhaus

**07.10.2012**

14.00 Uhr Kinderkirmes  
im Bürgerhaus

17.00 Uhr Traditionsfußball gegen  
die Partnerstadt Tann

18.00 Uhr Kesselfleischessen  
im Bürgerhaus

20.00 Uhr Kirmesbeerdigung  
im Bürgerhaus



**Das Heimatmuseum ist an beiden Tagen  
von 14.00 - 18.00 Uhr geöffnet.**

**VERLAG WITTICH** Impressum

**Rhönbote – Amtsblatt der VG „Oberes Feldatal“**

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft Oberes Feldatal,  
**Druck & Verlag:** Verlag + Druck Linus Wittich KG, In den Folgen 43,  
98704 Langewiesen, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de,  
Tel.: 03677 / 20 50 - 0, Fax: 03677 / 20 50 - 21

**Verantw. für Texte:** Verwaltungsgemeinschaftsvorsitzender der VG Oberes Feldatal,  
Sitz der Verwaltungsgemeinschaft: Wilhelm-Külz-Platz 2, 36452 Kaltennordheim

**Verantw. für Anzeigen:** Herr David Galandt, Für die Richtigkeit der Anzeigen  
übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen  
nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremd-  
beilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und  
die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus  
4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei  
unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farb-  
wiedergabe keine Garantie übernehmen.

Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.  
**Erscheint:** nach Th. Bek. VO §2 Abs. 4 monatlich, kostenlos an alle erreichbaren  
Haushalte im Verbreitungsgebiet der VG und ist im Verwaltungsgebäude „Rathaus“  
Kaltennordheim zu beziehen. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis  
von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag abonnieren.

**Nächster Redaktionsschluss**

**Dienstag, den 30.10.2012**

**Nächster Erscheinungstermin**

**Freitag, den 02.11.2012**